

**משה מאירזודה ת.ז-219 01335119**  
 ע"י ב"כ עוזי נאור יair ממן ו/או אח'  
 מרחוב טוסס 1 הוז השרון 4535317  
 טלפון : 073-7690445 פקס : 073-7690444

**ה המבקש:**

- נגד -

**1. קרסו מוטורס בע"מ מ.ח 514065283**

ע"י ב"כ אהרן מיכאליל ו/או יהודית רוזנטל ו/או רוני לפן ו/או חן פלג ו/או אח'  
 ממשרד גולדפרבר זיגמנט ושות', ערכyi דין  
 מרת' נגאל אלון 98, תל אביב 6789141  
 טל': 03-60899909 פקס : 03-60899909

**ה המשיבות:****Automobile Dacia S.A.) 2.**

ע"י ב"כ רון פלג ו/או נועם גילאון ו/או אח'  
 ממשרד מיתר ליקורניק בע' לשם טל ושות', ערכyi דין  
 מדריך אבא הלל סילבר 16, רמת גן 5250608  
 טל': 03-6103100 פקס : 03-6103111

**בקשה לממן צו לגילוי וعيון במסמכים**

ה המבקש מתכבד להגיש מטעמו בקשה לממן צו כמפורט בה.

נאור יair ממן, עוזי  
 ב"כ המבקש

- בית המשפט הנכבד מותבקש בזאת ליתן נגד המשיבות צו לגילוי ועיוון במסמכים המפורטים להלן :
- א. העתק מתיעוד, מכל מין וסוג, של תלונות הלוקחות בקשר לרעדות וקפיצות ברכבים מסווג סטפואו ולוגאן (להלן : "הרכבים").
  - ב. העתק מכל התכונות (כולל דאור אלקטורי) בין המשיבות, בין עצמו עצמן, בין היצורן ליבואן ובין היבואן למוסכי השירות בארץ בקשר לתלונות הלוקחות לרעדות וקפיצות ברכבים, להשהייה בהעברת הילוקים ו/או בקשר לכשל במחשב הניהול של תיבת הhillוקים, כגון, שתיבת הhillוקים מראה על ניוטרל למורות שהרכב נמצא במצב נסיעה.
  - ג. העתק מתיעוד השיחות בין לkokחות היבואן לבין מרכזי השירות של היבואן בקשר לתלונות הלוקחות לרעדות וקפיצות ברכבים, להשהייה בהעברת הילוקים ו/או כשל במחשב הניהול של תיבת הhillוקים, לרבות, העתק מהתכנות שנעשו מ- ו/או אל בעלי התפקידים הבאים : נעם איש שירות בכיר של קראסו), יוסי במיל : [jossisa@carasso.co.il](mailto:jossisa@carasso.co.il), חזי ואיתן אייר .
  - ד. עלון שירות טכני TSB (Technical Service Bulletins ) המתיחס לתלונות ביחס לרעדות וקפיצות ברכבים, להשהייה בהעברת הילוקים ו/או כשל במחשב הניהול של תיבת הhillוקים, וכן ביחס לעדכון התוכנה שפורסם באפריל 2018, וכל מסמך טכני אחר המתיחס לתלונות הנ"ל ולעדכון שבוצע באפריל 2018.
  - ה. העתק מדו"ח הדיווח הפנימי ו/או הבדיקה מאוקטובר 2020 המוזכר בתצהירו של מר תומאס מנסין לפיו פחות מ- 2% ממי שעברו את העדכון היו הישנות של רעד מוגבר.
  - ו. רשימת כלי הרכב (לרבבות מספר ורישוי) שבוצע בהם עדכון התוכנה . רשימת כלי הרכב (לרבבות מספר הרישוי) שהוחלף להם מטעם האחוריות בנוסף לביצוע עדכון התוכנה. העתק מההיסטוריה כניסה הרכבים הללו למוסכי השירות.
  - ז. דוח' רשימה המכדים שרכש היבואן מהיצורן או מקורות אחרים מתחילה שיווק הרכבים ועד אפריל 2018 ולאחר עדכון התוכנה מאפריל 2018.
  - ח. העתק מכל התכונות (כולל דאור אלקטורי וככל תיעוד של תלונות לkokחות) בין המשיבות, בין עצמו עצמן, בין עובדי היבואן, בין היבואן לבין מוסכי השירות בקשר ליעילות עדכון התוכנה שייצא לשוק באפריל 2018 ובקשר לשביעות הרצון של הלוקחות.
  - ט. העתק מההיסטוריה הפנימיות למוסכי השירות בקשר לטיפול בתלונות הלוקחות המתיחסות לרעדות ו/או لكפיצות ו/או להשהייה ו/או בקשר לביצוע עדכון התוכנה ו/או החלפת מכדים.
  - י. תיק הטיפולים במוסכי המשיבה של הרכבים שתצהירי הבעלים שלהם צורפו לתשובה בבקשת האישור :
- מר עמי גולן רכב מס' 37-402-76; נבי גיסלה גלו רכב מס' 58869801 ; מר כפיר כונפיו רכב מס' 58856501 ; נבי ליאת אופיר רכב מס' 86-550-37 ; נבי ליאת אופיר רכב מס' 19.11.19 (בקשה מס' 8. במסגרת הדיון מיום 24.5.20 הגינו

#### הבקשה לגילוי מסמכים

1. המבקש הגיש בקשה לגילוי מסמכים ביום 19.11.19 (בקשה מס' 8. במסגרת הדיון מיום 24.5.20 הגינו הצדדים להסדר דין ליפוי הבקשה לגילוי מסמכים תמחק, ותוגש שוב במידה ותשובה המשיבות לדרישת לא תספק את המבוקש.
  2. בהתאם להסדר דין הוגש המבקש למשיבות דרישת לגילוי ועיוון במסמכים לאחר הגשת התגובה המשלימות. המשיבות דחו את הדרישה לגילוי באופן גורף בתשובתן מיום 1.7.21 בנסיבות שונות.
- העתק מהדרישה לגילוי מסמכים מצורף ומסומן בגנשוף א'
  - העתק מותגובה המשיבה 1 בקשה לגילוי מסמכים מצורף ומסומן בגנשוף ב'1
  - העתק מותגובה המשיבה 2 בקשה לגילוי מסמכים מצורף ומסומן בגנשוף ב'2

## הבשיט המשפטי

3. גילויים מסכמים ועיוון בהם בשלב הדיון בבקשת אישור תובענה כייצוגית מוסדר בטקנה 4(ב) לתקנות תובענות ייצוגיות. לפי תקנה זו, לבית המשפט סמכות לממן צו לגילוי ועיוון במסמכים ובלבד שנטקיימו שני תנאים מצטברים:

- "(1) המסמכים שגילויים נדרש נוגעים לשאלות הרלוונטיות לאישור התובענה כתובענה ייצוגית;  
(2) המבקש העמיד תשתיית ראייתית ראשונית לגבי קיומם של התנאים הקבועים בסעיף 8(א) לחוק".

4. ברא"א 8855/15 הראל חברה לביטוח בע"מ נ' קינג [פורסם ב公报] (24.2.16), סיכם בית המשפט העליון (כב' השופט עמית) את הדרישות הנוספות שעל תובע יציג לעמוד בהם לשם קבלות צו גילוי:  
"... בהליכים של בקשה לאישור תובענה יציג חלים כללים מצומצמים יחסית של גילוי ועיוון בהשוואה להיקף הוצאות בהליכים אזרחיים רגילים... על המסמכים להיות רלוונטיים לחירות המחלוקת ולשלב של אישור הבקשה; על הגילוי לעמוד בתנאים ומוגבלות החולות באופן כללי על הליני גילוי מסמכים; ועל המבקש להציג תשתיית ראייתית ראשונית ממנה ניתן למדוד כי קיים סיכוי שהבקשה לאישור התביעה תתקבל".

5. ניתן לסכם, אפוא, את הכללים "המצומצמים" לממן חזו בשלושה היבטים: רלבנטיות בבקשת האישור; העמדת תשתיית ראייתית ראשונית; עמידה בתנאים ומוגבלות החולות באופן כללי על הליני גילוי.

6. בשורה של פסקי דין נקבע כי להליני גילוי מסמכים יש חשיבות כדי לקדם את תכליות המכשיר הייצוגית וזאת לאור קיומם של פרטי מידע מובנים בין הצדדים בהליכים יציגים. להליני גילוי מסמכים תרומה משמעותית לגישה על אותם פערים. (רא"א 3489/09 מגדל חברה לביטוח בע"מ נ' חברת צפי מתחות עמק זבולון בע"מ, [פורסם ב公报] פסקאות 44–46 (11.4.2013)).

7. בעניין רעא 8649/17 חברות פרטנר תשתיות בע"מ נ' אלחנן תגר נקבע כי רף החוכחה הנדרש לצורך בחינת תנאי "התשתיית הראייתית הראשונית" הינו נמוך מן הנדרש לצורך אישור תובענה כייצוגית וכי אין להפוך את הדיון המקדמי בבקשת הגילוי לדין לגופה של בשת האישור" (פסקה 19 לפסק הדין). ראה גם רעא 9519/17 מיקרוסופט ישראל בע"מ נ' רועי גרוודיש פיסקה 13 לפסה"ד.  
לענין זה ציין בית משפט נכבד זה בעניין TZ (מרכז) 18-02-16723-16723 שלומי אידה נ' הווט – מערכות תקשורת בע"מ כלהלן:

...נקבע כי הרף הנדרש במסגרת החלטה בבקשת לגילוי מסמכים בהליך של תובענה יציגית נמוך מהרף אשר עמידה בו תביא לאישור בקשה כתביעת יציגות [ת"צ (מחוזי נצ') 41025-01-14 קל' נ' פלאפון תקשורת בע"מ [פורסם ב公报] (6.7.15)]. לעניין זה אף נקבע כי בשלב זה על בית המשפט לבחון את טענות המבקשים בלבד ואין הוא נדרש לבחון את מלאו טענות ההגנה שהגישו המשיבות ולהכריע בהן..."

8. בעניין תנג (ת"א) 24701-02-19 ד"ר עוזי צוק נ' אורט ישראל עמד בית המשפט על האיזון בין הדרישה להעמדת תשתיית ראייתית ראשונית לבין זכותו של תובע יציגי לקבלת מסמכים מהנתבע:  
"הדרישה לתשתיית ראייתית ראשונית נועדה, מחד גיסא, כדי למנוע מצב בו המבקש תובע משבים שיש נגדם עילות תביעה, והוא לא יכול לעמוד בונTEL שהotel עליו רק לאור נחיתותם האינפורטטיביות השוללת ממנו את האפשרות להוכיח את עילות תביעתו; ומайдך גיסא – כדי

למנוע מצב בו מוגשות בקשות סrok נגד משיבים שאין כנגדן עילת תביעה... (פסקה 25 לפוסק הדין)

9. כפי שיפורט להלן, המבקש עומד בכל התנאים שנקבעו בפסקה למתן הכו.

תשתיית ראייתית ראשונית

10. עיון בכתב הטענות המונחות בפני בית המשפט הנכבד מלמד כי הבקשה מבוססת על תשתיות ראשונית משמעותית ואף הרבה מעבר לכך. המשיבות מודדות בקיומה של תופעת הרעדות. אולם, נטען כי מדובר ב"מאפיין אינהרנטי" של הרכב, אולם, חוות הדעת שהוגשה מטעם המבקש והתחזירים שהוגשו לא מותרים מקום לספק בדבר חוות הנהיגת הקטסטרופלית ממנה נהנים חברי הקבוצה ומשמעותה כפוג ושל ברכב.
11. טענת ההגנה של המשיבות בדבר תיקון התקלה באמצעות עדכון תוכנה הופרча חן במסגרת הבקשה גופה, התחזיר שצורך לה, לרבות חוות הדעת מטעם המבקש, והוא במסגרת התשובות לתשובות לבקשתו, בין היתר, התחזירים שהוגשו בנוסך לתחזיר המבקש.
12. המבקש הוכית, לכואורה וברמה הנדרשת בשלב זה, כי קיימת עילת תביעה וכי תביעתו מבוססת על תשתיית ראייתית סדרורה, קוורנטית והמלמדת שמדובר בעיה רוחנית, סדרתית, אשר חרב הצהרות המשיבות- לא תוקנה. לכל היוטר, נ��ו המשיבות בפעולות קוסמיות על מנת "לדוחות את הקץ".
13. מאידך, המשיבות בחרו לנוקוט בקו הגנה שקרי ומתחמק בניסיון לנצל את פערו המידע בין הצדדים ואת המבנה הדיווני של הליך הייצוגי, באמצעות סrok שהבעיה (המוחחת על ידו) נפרחה באמצעות הטמעה של עדכון תוכנה. המשיבות לא גילו את מהותו של העדכון, כיצד אמרו לפרט את התקלה, (שלשיטות אינה קיימת אלא היא מאפיין אינהרנטי של הרכב). נוסף, מעבר לטענות בעלמא והגשת תחזיר לקוני, לא הוציאו ראיות, ولو מינימליות, בדבר היקף התופעה, היקף העדכון שבוצע או כל ראייה אחרת לתמיכה בקו ההגנה לעניין היקף התופעה או לטענה שהבעיה נפרחה באמצעות עדכון התוכנה.
14. זהו מקרה קלאסי, איפוא, לשמו נועד הליך גילוי המסמכים לאפשר לתובע הייצוגי, להתגבר על הנחיתות האינפורטטיבית ולבسط את התשתיות הראייתית הראשונית שהוגנה במסגרת הבקשה.
15. יוזכר, כי כבר בכתב הטענות חזר המבקש וטען כי לאחר שהמשיבות יציגו נתונים בדבר מהותו של עדכון התובנה הדבר אפשר לו לבסס יותר את התשתיות הראייתית בעניין זה, וכי ככל עוד מדובר בטענה שלטוענה בעלמא, לא ניתן להתיחס אליה כבדיע במישור הבאת הראיות בידי מומחה לבנתי.
16. עולה, אפוא, שבבקשת האישור הניתה תשתיית עובדתית ראהיה ומקופה. אין יכול לחלק כי אין מדובר בתביעת סrok כפי שבית המשפט הנכבד עצמו התבטה במסגרת הדיון לעניין התשובות המשלימות.
17. מאידך, לאור פערו המידע המובנים בין הצדדים, ובהתאם לתקנה 4 (ב) יש מקום ליתן צו המורה למשיבה לגלות את המסמכים המבוקשים. קו ההגנה בו נקבע המשיבה הינו קו של הכחשה וניסיון חסר תום לב הפוך התקלה רוחנית וסדרתית למקרה חריג של המבקש באמצעותTeV "הודהה והדחה" לפיה הבעיה כביבול, תוקנה.
18. הליך גילי נועד, אפוא, לחזק עוד יותר את התשתיות העובדתית העומדת ביסוד התובנה ולהפריך את טענות ההגנה, המוכחות והמופרכות. בפרט ביחס למהותו של עדכון התוכנה ויעילותו, וביחס להיקף התופעה וחומרתה.
19. טענת המשיבות כי המבקש בעצמו סבור שמדובר בתביעה נעדרת תשתיית ראייתית בשל כך שביקש לתקן את התביעה הינה טענת סrok. ההיפך הוא הנכון: המבקש שקל לתקן את כתוב הבקשה לאור ריבוי תופעות נוספות הולכות ומתגלות על ידי לקוחות במערכות תיבת ההיילוקים. המבקש סבור שמדובר בנסיבות שונים של אותו כשל, אולם, הויאל ובית משפט נכבד זה גדר את גדר המחלוקת אך ורק לטענות המופיעות בכתב הטענות, המבקש שקל בדעתו האם לתקן את כתוב הבקשה, ולבסוף הוחלט

לעתה על תיקון כתוב הבקשה מבלי לוותר על הזכות להגיש תביעה ייצוגית נפרדת בקשר לתופעות הנוספות, אשר בשל אי העלאתו בשלב כתבי הטענות הן לא נכללות בכתב התובענה. (ראה הودעה מיום 2.3.21 בקשה 36)

20. יזכיר, כי הנטול המוטל על המבקש בשלב זה נמוך מהנטול המוטל עליו לצורך אישור הבקשה. עוד יזכיר, כי גם הנטול המוטל לצורך אישור הבקשה הינו נטול נמוך מהנטול להוכיח את התביעה לאחר שתואשר הבקשה.

#### רלבנטיות

21. המשמכים המבוקשים נועדו לחזק ולבסס את התשתית הריאיתית על רקע הבהיר של המשיבות שמדובר בתופעה ממשמעותית. תלונות הלוקחות, תכטובות, הנחיות בין היצורן ואו היבואן ואו מוסכי השירות ישפכו אוור על היקף התופעה, וחומרתה, לרבות היקף תלונות הלוקחות, אשר משומם מה, מוכחש על ידי המשיבות בחוסר תום לב מובהק.

22. המשמכים המבוקשים לעניין עדכון התוכנה אמורים לשפוך אוור לעניין מהותו של העדכון וביחס לכך ההגנה לפיו עדכון התוכנה פתר את הבעיה. מדובר במסמכים שלמדו על מהות העדכון. מדובר במידע תוכני אינפורטטיבי המצווי בידי המשיבה ואשר אפשר למומחה מטעם המבקש לבחון את טענות המשיבה בכלים מקצועיים.

23. רשימת כלי הרכיב שהוחלף להן מצמד בנוסף לעדכון התוכנה הינה מיידיע שיוכל לשיער לבקשת לבסס את היקף התופעה ואף ללמד על חומרתה. החלפת מצמדים בהיקף רחב ובאופן חריג ביחס להחלפת מצמדים ברכב רגיל לימד שמדובר בתופעה רצינית שהמשיבות נמנעות מלתקון ובמוקם זאת פועלות "לדוחות את הקץ" עד לאחר תום תקופת האחריות.

24. טענות המשיבה כי היא "סיפקה נתונים רלבנטיים המגנים בתצהיר" אינה מוציאה מזוכתו של המבקש לגילוי מסמכים. הנתונים שסיפקה המשיבה נתונים בעולם אף לא מסמך אחד לרפואה.

#### תנאים ומוגבלות ההליכים באופן כללי על הליך גילוי מסמכים

25. יש לדוחות את טענות המשיבה ל"reau דיג" ולהכבדה בקשר למסירת המידע הרלבנטי בדבר היקף התופעה.

26. בעניין רעא 8224/15 תנובה מרכז שיתופי לשיווק תוכנות חקלאית בישראל בע"מ ני פרופי ירון זיליכה קבוע בית המשפט לעניין היקף המסמכים בקשר לבקשת גילוי:

... "... יתכנו מצבים בהם יורה בית המשפט קמא על גילוי מידע ומסמכים בהיקף ממשמעותי גם במסגרת הליך לאישור תוכנה ייצוגית, בפרט כאשר מדובר בהלכים מורכבים אשר ההכרעה בהם דורשת הסתמכות על מסד נתונים רחב. ובמילים אחרות – לא ניתן לקבוע מראש מהו היקף המידע שעלה גילוי יורה בית המשפט בהלכים לאישור תוכנה ייצוגית. התשובה לשאלת זו נגזרת מדרגת המורכבות של הסוגיות המתעוררות בכל הליך והליך ועל כן היא עשויה להשנות מקרה למקרה. כפי שצווין לעיל, עילית התביעה שעלה מבוססת בקשר הנדון היא מהקשות להוכיח ומעוררת סוגיות מורכבות אשר לא ניתן להכריע בהן באופן מושכל ללא מסד נתונים מתאים."

28. טענת ההגנה של המשיבה לביצוע עדכון תוכנה שפתר, לכואורה, את הבעיה, הינה טענת בדייס. לכתב התשובה צורפו תצהירים, חלקם של לקוחות שרכשו את הרכב לאחר אפריל 2018 ונטקו באוטו בעיות בדיקות. המשיבות מננסות לנצל את המבנה הדיווני של התובענה הייצוגית כדי להעלות טענת סרק ולהיבנות לכך שבהעדר נתונים קיימים קושי מקצועי להוכיח את הטענה שמדובר בפרטן שהוא לא יותר מאשר "טלאי" שנועד לתעתע בלקוחות ולדוחות את הבעיה במספר חדשניים. קבלת הנתונים הטעניים,

התכונות בין המשיבות, בין לעצמן ובין מוסכי השירות יסייעו בהכרח להזק את התשתיות הראייתית.

29. גם הנתונים לעניין היקף רכישות הממצדים יכול ללמד על היקף התופעה, שכן המשיבות בעצמן מודדות שעל מנת שעדכו התוכנה יהיה אפקטיבי נדרש בחלוקת מהמרקמים להחליפם את הממצד (סעיף 26 לתשובה המשיבה 2 למשל). היקף החלפת הממצדים הינה שאלת רלבנטיות וחשיבותו היקף התופעה.
30. יש לדוחות את טענות ההכבדה. התובע הייצוגי דן מייצג אף בתאב במדינת ישראל אשר רכשו במיטב כספם רכב מהמשיבה 1 וגילו לאחר מספר חדשניים שמדובר במקרה פגום המלווה בחווית נהייה קסטרופלית מיידי יום ביום, מעבר להיבט הבטיחותי. בסיבות אלו, גילוי התכונות ואו הנתונים הטכניים ביחס להיקף התופעה ומשמעותה לאלפי לקותה הינה סבירה, נarrant ותאפשר את חקר האמת ומילא אין מקום לראותה בכך "הכבדה" מיותרת.
31. לאור האמור, מתבקש ליתן את הozo המבוקש. כמו כן, מתבקש לחייב את המשיבות בהוצאות ההליך ושכר טרחת עוז".

### הצהרה

אני החר"מ, משה מאירזדה ת.ז. 013351192, לאחר שהזהרתי לומר את האמת ולא אעשה כן אהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק, מחייב בזאת בכתב כדלהלן:

1. אני מגיש תצהיר זה בתמייה לבקשה למתן צו לגילוי ועיוון בנסיבות, בתיק תובענה ייצוגית ת"צ 18-12-56065 משה מאירזדה נ' קרסו מוטורס ואח' המנהל בבית המשפט המחוזי מרכז.

2. עיוון בכתבתי הטענות המונחות בפני בית המשפט הנכבד מלמד כי הבקשה מבוססת על תשתיית ראשונית משמעותית ואף הרבה מעבר לכך. המשיבות מודדות בקיומה של תופעת הרעדות. אmens, טוען כי מדובר ב"מאפיין אינהרנטי" של הרכב, אולם, חוות הדעת שהוגשה מטעמי והたちיריים שהוגשו לא מותירים מקום לפיקד בדבר חווית הנהיגה הקטסטרופלית ממנה נהנים חברי הקבוצה ומשמעותה כפגס וכשל ברכב.

3. טענת ההגנה של המשיבות בדבר תיקון התקלה באמצעות עדכון תוכנה הופרכה הן במסגרת הבקשה גופה, התצהיר שצורך לה, לרבות חוות הדעת מטעמי, והן במסגרת התשובות לתשובות לבקשה, בין היתר, הたちיריים שהוגשו בנוסך לתצהيري של.

4. הוכתתי, לכורה וברמה הנדרשת בשלב זה, כי קיימת עילת תביעה וכי תביעתי מבוססת על תשתיית ראייתית סדורה, קוהרנטית והמלמדת שמדובר בעיה רוחנית, סדרתית, אשר חרף הצהרות המשיבות- לא תוקנה. ככל הייתם, נקטו המשיבות בפעולות קוסטומיות על מנת "לדוחות את הקץ"

5. מאידך, המשיבות בחרו לנוקוט בקו הגנה שקרי ו莫תחמק בניסיון לנצל את פער הידע בין הצדדים ואת המבנה הדיווני של ההליך הייצוגי, באמצעות טענות סרק שהבעיה (המוחשת על ידן) נפתרה באמצעות הטענה של עדכון תוכנה. המשיבות לא גילו את מהותו של העדכון, כיצד אמרו לפניו את התקלה, (שלשיטות אינה קיימת אלא היא מאפיין אינהרנטי של הרכב). נוסף, מעבר לטענות בעלמא והגשת תצהיר לקוני, לא הוצגו ראיות, ولو מינימליות, בדבר היקף התופעה, היקף העדכון שבוצע או כל ראייה אחרת לתמייה בקו ההגנה לעניין היקף התופעה או לטענה שהבעיה נפתרה באמצעות עדכון התוכנה.

6. זה מקרה קלאסי, איפוא, שלשום נועד הлик גילוי המסתכים לאפשר לתובע הייצוגי, להתגבר על הנחיתות האינפורטטיבית ולבסס את התשתיית הראייתית הראשונית שהזגהה במסגרת הבקשה.

7. יוזכר, כי כבר בכתבתי הטענות חרורתי וטענתי כי לאחר שהמשיבות יציגו נתונים בדבר מהותו של עדכון התוכנה הדבר יאפשר לו לבסס יותר את התשתיית הראייתית בעניין זה, וכי ככל עוד מדובר בטענה עלומה שנטענה בעלמא, לא ניתן להתייחס אליה כדבבי במישור הבאת הראיות בידי מומחה רלבנטי.

8. לעומת זאת, שביקש האישור הניחה תשתיית עובדתנית ראייה ומקופה. אין יכול לחלק כי אין מדובר בתביעת סרק כפי שבית המשפט הנכבד עצמו התבטא במסגרת הדיון לעניין התשובות המשלימות.

9. מאידך, לאור פער הידע המובנים בין הצדדים, ובהתאם לתקנה 4 (ב) יש מקום ליתן צו המורה למשיבה לגלות את המסתכים המבוקשים. קו ההגנה בו נקבע המשיבה הינו קו של החקירה וניסיון חסר תום לב להפוך תקלת רוחנית וסדרתית למקרה חריג של המבוקש באמצעות טענה "הוזאה והדחה" לפיה הבעיה כביכול, תוקנה.

10. טענת המשיבות כי אני בעצמי סבור שמדובר בתביעה נעדרת תשתיית ראייתית בשל כך שבקשתי לתקן את התביעה הינה טענת סrk. ההיפך הוא הנכון: שקהלתי לתקן את כתוב הבקשה לאור ריבוי תופעות נוספות והולכות על ידי ל Kohot במערכת תיבת החילוקים. אני סבור שמדובר בביטויים שונים של אותו שלל, אולם, הואיל ובית משפט נכבד זה גדר את גדר המחלוקת אך ורק לטענות המופיעות בכתביו הטענות, המבקש שקל בדעתו האם לתקן את כתוב הבקשה, ולבסוף הוחלט לוותר על תיקון כתוב הבקשה מבלי יותר על הזכות להגיש תביעה ייצוגית נפרדת בקשר לתופעות הנוספות, אשר בשל אי העלאתו בשלב כתבי הטענות הון לא נכללות בכתב התבענה.

#### רלבנטיות

11. המסמכים המבוקשים נועדו לחזק ולבסס את התשתיות הראייתית על רקע הchains של המשיבות שמדובר בתופעה ממשמעותית. תלונות הלוקחות, תכחות, הנחיות בין היצרין ואו היבואן ו/או מוסכי השירות ישפכו אוור על היקף התופעה, וחומרתה, לרבות היקף תלונות הלוקחות, אשר משום מה, מוכחש על ידי המשיבות בחוסר תום לב מובהק.

12. המסמכים המבוקשים לעניין עדכון התוכנה אמורים לשפוך אוור לעניין מהותו של העדכון וביחסcko ההגנה לפיו עדכון התוכנה פתר את הבעיה. מדובר במסמכים שלמדו על מהות העדכון. מדובר במידע טכני אינפורטטיבי המצוי בידי המשיבה ואשר יאפשר למומחה מטעם לבחן את טענות המשיבה בכלים מודרניים.

13. רשימת כל הרכיב שהוחלף להן מצדן בנוסף לעדכון התוכנה הינה מידע שיוכל לשיער לי לבסס את היקף התופעה ואף למד על חומרתה. החלפת מצדים בהיקף רחוב ובאופן חריג ביחס להחלפת מצדים ברכב רגיל ילמד שמדובר בתופעה רצינית שהמשיבות נמנעות מלתקון ובמקרים זאת פועלות "לדוחות את הקץ" עד לאחר תום תקופת האחריות.

14. טענות המשיבה כי היא "סיפה נתוניים רלבנטיים הנתונים בתצהיר" אינה מוציאה מזכותי לגילוי מסמכים. הנתוניים שישיפה המשיבה נתונים בעלי מאך לא מסמך אחד לרפהה.

15. יש לדוחות את טענות המשיבה ל"מסמך דג" ולהכבדה בקשר למסירת המידע הרלבנטי בדבר היקף התופעה.

16. טענת ההגנה של המשיבה לביצוע עדכון תוכנה שפתר, לכארה, את הבעיה, הינה טענת בדים. לכתב התשובה צורפו תצהירים, חלקם של Kohot שרכשו את הרכב לאחר אפריל 2018 ונטקו באתו בעיות בדיק. המשיבות מנסות לנצל את המבנה הדיווני של התבוננה הייצוגית כדי להעלות טענת סrk ולהיבנות מכך שבהעדר נתונים קיימים קושי מודרני להוכיח את הטענה שמדובר בפתרון שהוא לא יותר מאשר "טלאי" שנועד לטעטו בלקחות ולדוחות את הבעיה במספר חודשים. קבלת הנתוניים הטכניים, התכחות בין המשיבות, בין עצמן ובין מוסכי השירות יסייעו בהכרה לחזק את התשתיות הראייתית.

17. גם הנתוניים לעניין היקף רכישות המצדים יכולים למד על היקף התופעה, שכן המשיבות עצמן מודאות שעדיין התוכנה יהיה אפקטיבי נדרש חלק מהמרקטים להחליף את המצד (סעיף 26 לשותת המשיבה 2 למשל). היקף החלפת המצדים הינה שאלת רלבנטיות וחוובה לניתוח היקף התופעה.

18. יש לדוחות את טענת ההכבדה. אני מיצג אליי בתיאב ממדינת ישראל אשר רכשו בORITY כספם רכב מהמשיבה 1 וגילו לאחר מספר חודשים שמדובר במוצר פגום המלווה בחווית נהייה קסטרופלית מיידי יום ביום, מעבר להיבט הבטיחותי. בנסיבות אלו, גילוי התכחות ו/או

הנתונים הטכניים ביחס להיקף התופעה ומשמעותה לאלפי ל��וחות הינה סבירה, נכרת ותאפשר  
את חקר האמת ומילא אין מקום לראות בכך "הכבד" מיותרת.  
19. זהושמי וזויה חתימתו ותוכן תצהיר אמת.

  
משה מאירוזדה

אימות חתימה

אני הח"מ, עו"ד נאור יair ממן, מאשר כי ביום 15.7.21 הופיע בפניי, משה מאירוזדה ת.ז. 013351192  
אחרי שהזהרתי כי עלי לומר האם האמת וכי יהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק, אם לא יעשה כן,  
אישר את נכונות הצהरתו וחתם עליה בפניי.

  
נאור יעקב ממן, עו"ד  
מ"ד 33300  
ערוך חתום

יום שלישי 01 יוני 2021

לכבוד,

עו"ד רוני לפן בזוא"ל : ronny.lapan@goldsarb.com  
עו"ד נועם גילון בזוא"ל : noamgi@meitar.com

**הנדון: ת"ץ-18-56065 צAIRZZDA נ' קרטן מוטורס בע"מ ואח'**  
**דרישה לגילוי וуйון במסמכים**

**ח.ג.**

- בהתאם להסכמות הדינמיות בין הצדדים בדין מיום 24.5.20, משרותם נדרשת לגנות ולמסור לעיון המבוקש, תוך 14 ימים ממועד בקשה זו, את המסמכים המפורטים להלן, כולל ו/או חלקיים:
1. העתק מתיעוד, מכלמין וסוג, של תלונות הלקוחות בקשר לרעיםות וקפיצות ברכבים מסווג סנדרו סטפואוי ולוגאן (להלן: "הרכבים").
  2. העתק מכל התוכנות (כולל דואר אלקטרוני) בין המשיבות, בין לבין עצמן, בין הייצור ליובאן ובין היובאן למוסכי השירות בארץ בקשר לתלונות הלקוחות לרעיםות וקפיצות ברכבים, להשניה בהעברת הילוכים והוא במעבר אקראי לניווטREL במהלך נסעה.
  3. העתק מתיעוד השירותים בין תלונות היובאן לבין מרכזי השירות של היובאן בקשר לתלונות הלקוחות לרעיםות וקפיצות ברכבים, להשניה בהעברת הילוכים ו/או במעבר אקראי לניווטREL במהלך נסעה, לרבות, העתק מהתוכנות שנעשו מ- ואו אל בעלי התפקידים הבאים: נעם (איש שירות בכיר של קרטרו), יוסי במיליל : il.yossisa@carasso.co.il, חי זיתן יאיר.
  4. עלון שירותים טכניים TSB (Technical Service Bulletins) המתיחת לתלונות ביחס לרעיםות וקפיצות ברכבים, להשניה בהעברת הילוכים ו/או במעבר אקראי לניווטREL במהלך נסעה, וכן ביחס לעדכון התוכנה שפורסם באפריל 2018, וכל מסמך טכני אחר המתיחת לתלונות הנילול ולעדכון שבוע באפריל 2018.
  5. העתק מדו"ח הדיווח הפנימי ו/או הבדיקה מאוקטובר 2020 המוזכר בתצהירו של מר תומאס מנסיון לפיו פחות מ- 2% מי שבערו את העדכון חוו הישנות של רעד מוגבר.
  6. לרבות רשימת הרכבים בישראל שבמסגרם החלפת רכיבים.
  7. רשימת כל הרכיב (לרובות מספר רישיון) שבודע בהם עדכון התוכנה. רשימת כל הרכיב (לרובות מספר הרישוי) שהוחלף להם מטעם התקופת האחריות בנוסף לביצוע עדכון התוכנה. העתק מההיסטוריה כניסות הרכבים הללו למוסכי השירות.
  8. דו"ח רשימת המוצרים שרכש היובאן מהיצרן או ממקורות אחרים מתחילת שיוק הרכבים ועד אפריל 2018 ולאחר עדכון התוכנה מאפריל 2018.
  9. העתק מכל התוכנות (כולל דואר אלקטרוני וככל תיעוד של תלונות ללקוחות) בין המשיבות, בין לבין עצמן, בין עובדי היובאן, בין היובאן לבין מוסכי השירות בקשר ליעילות עדכון התוכנה שייצא לשוק באפריל 2018 ובקשר לשביעות הרצון של הלקוחות.

- .10 העתק מהנהניות הפנימיות למוסכי השירות בקשר לטיפול בתלונות הלקוחות המתייחסות לרעים ו/או לקפיאות ו/או להשהייה ו/או בקשר לביצוע עדכון התוכנה ו/או החלפת מצדים.
- .11תיק הטיפולים במוסכי המשיבה של הרכבים שתצהיר הבעלים שהם צורפו לתשובה בבקשת האישור: מר עמי גולן רכב מס' 76-402-37 גב' גיסלה גלו רכב מס' 58869801 מר כפיר כונפיינו רכב מס' 86-550-37 גב' ליאת אופיר רכב מס' 58856501

בכבוד רב,

נאור יאיר ממן, עו"ד

12

WWW.GOLDFARB.COM

ZURICH  
 14 Mittelstrasse  
 Zurich 8008, Switzerland  
 Tel +41 (44) 818 08 00  
 Fax +41 (44) 818 08 01  
 ZURICH@GOLDFARB.COM

תל אביב  
 מגדל אמפא, רוח' יגאל אלון 98  
 תל אביב 6789141, ישראל  
 טלפון (03) 608-9999  
 פקס (03) 608-9909  
 INFO@GOLDFARB.COM

רון לפן, שותף  
 טל: (03) 710-1635  
 טל: (03) 710-1618  
 דואיל: ronny.lapan@goldfarb.com

1 ביולי 2021  
 כא' תמוז תשפ"א

לכבוד  
 מר יair נאור ממ"ן, עו"ד  
 רח' טוס 1  
הוד השרו 45353

תיק: 7099/15  
 בדואיל ובfax: 073-7690445

שלום רב,

**הנדון: ת"ץ 18-12-56065 מאירוזה נ' קרסו מוטורס ואה'**

בשם מרשתנו, קרסו מוטורס בע"מ ("המשיבת"), הרינו להשיב לפניהם מיום 1.6.2021 בעניין גilio ועיוון במסמכים ("דרישת הגליי"), כדלקמן:

.1. בידוע, על פי תקנות תובנות ייצוגיות תש"ע-2010, כמו גם על פי הפסיכיקה שקדמה להן, החלך גilio מסמכים בשלב המוקדי של הבקשה לאישור מותנה במספר תנאים, ובינם: כי מבקש האישור העמיד בבקשת תשתיית ראייתית ראשונית לבני קיומס של התנאים המוניים בסעיף 8(א) לחוק תובנות ייצוגיות; כי המסמכים הנדונים ולבנטים בשלב זה של בירור בקשה האישור (להבדיל, למשל, מבירור החקיק לגופו, אם וככל שהבקשה התואשר); וכי הגליי המבוקש אינם כוללי מידי, גורף, מכבי או דורש השקעת משאבים בלתי פרופורציונליים מן המשיב, ועוד. כעולה מעיוון בבקשת האישור דן, בתגובה המשיבות לה, בכחבי טענות נוספים שהוצעו במסגרת החלך זה וכן בדרישת הגilio עצמה, ברור על פניו כי דרישת הגilio אינה עומדת באף אחד מהתנאי הדין, ומילא אתת דין להידחות.

.2. כך, לשם מהChance, וambil למצוות, ברור על פניו ממש כי בבקשת האישור אינה מגלה תשתיית ראשונית כנדרש בדי, וזאת כבר על רקע כל הנטען לעניין זה בתגובה המשיבה לבקשת האישור. בין היתר, וambil למצוות, משעה שביקש האישור אינה מראה כל עילה הקימית לבקשתו או לחבריו ה"קבוצה" ואף לא נזק בר פיזי כלשהו שנגרם להם (ראיה בסע' 37-31 לtagoba); היהת שעל פניו בבקשת האישור אינה מותאמת להתרברר כחלק ייצוגי, משעה שמהותה ה"ליךויים" הנטען, ה"זקנים" וה"נטענים" וה"עלות" הנטען, הם אינדיבידואליים במחותם, וידרשו בירור פרטי (ודאי על רקע סכום הנזק הגובה הנטען ביחס לכל רכב) (ראיה סע' 52-38 לtagoba); וכן על רקע העובדה כי

הבקשה אינה נשענת על תשתית רואיה או קבילה כלשהי, כי אם על אוסףת "מקורות" חסרי ערך ובلتgi קבילים כגון "פורומים" אינטרנטיים וכן מסמך המכונה "חוות דעת" שעל פניו בורר כי אינה אובייקטיבית או מڪוועית (ראה סע' 65-53 ו- 77-78 לתגובה). כן הראתה המשיבה בתגובהה (סע' 84-89) כי בקשת האישור דן, על פניה, אינה הוליך הייעיל או ההוון להכרעה במחולקת דן וכי המבקש אינו מראה כי הוא מייצג את ה"קבוצה" באופן חולם או בתום לב. מילא - בקשת האישור אינה עומדת בתנאי הנדרש של העמדת "תשתיית ראייתית ראשונית".

האמור מקבל משנה ורקע בהתחשב במהלך שבוצע על ידי המבקש, במסגרתו ביקש לתקן את בקשת האישור, תוך חוואה מפורשת בכך כי בקשת האישור, כפי שהוגשה, אינה יכולה לעמוד. רק משחצין המבקש כי דרך הילוך זו עליה לו, למצויר, בפסקת הוצאות בוגדנו, "יחזר בו" לפצע, ובוארה תמה, מבקשת התיקון. ברי, כי התנהלות זו מעידה בפני עצמה, מבלי לגרוע מכל האמור לעיל, כי המבקש עצמו מבין כי אין בבקשת האישור תשתיית נדרש.

גם לעניין הרלבנטיות של המסמכים המבוקשים, בורר על פניו כי אין מדובר אלא ב"מסמך DIG" משולח רשן, בניסיו פסול וכושל "לדוֹג" תשתיית, נתחת זו שהיתה אמורה להימצא בבקשת האישור, וכי אין מדובר בבקשת לגילוי טפכפי של מסמכים הנדרשים לבירור המחלוקת בבקשת האישור. כך, למשל, הדרישות הגורפות לקבל "רישומות" של כל רכב שבו הם יוצאים או הוחלפו להם ממצדים (סע' 7, 8 לדרישת הגילוי), כמו גם דרישות לקבל העתק "העתק תיעוד מכלמין וסוג שהוא, של תלונות הלקוות" (סע' 1, 3 לדרישת הגילוי), כמו גם דרישות לקבל העתק "מכל התוכנות (כולל זואר אלקטרוני)" בין המשיבות, בין בין עצמן, בין היבואן למוסכי השירות וכו' (דרישות סע' 9) הן דרישות, בלבד משל פגמים אחרים שבחן, הן דו-די דרישות שעל פניו אין מתאימות לשלב המקדמי שבו אין מכוונים, של בירור בבקשת האישור, ומדובר יכiron, אם בכלל, רק בשלב ניהול התבעה, אם וככל שזו תאורר.

חומר הרלבנטיות של הדרישות נשוא דרישת הגילוי עולה גם מאיפוי הכלולני, המעד על "יריה באפילה" ותו לא. כך, למשל, הדרישות לקבל את "כל התלונות" בדבר רעדות (סע' 1) או את "דו"ח רשימת הממצדים שרכש היבואן" (סע' 8) או "הנחהות פניות למוסכי השירות בקשר לטיפול בתלונות הלקוות המתיחסות לרעדות" (סע' 10) וכן הדרישה לקבל תיiki טיפולים של ארבעה רכבים שבחר המבקש ב'פינצטה', מזור אלפי רכבים (סע' 11), מעידים בפני עצמו על חומר הרלבנטיות של דרישת הגילוי. תלונות על רעדות שעשוות לנבוע מסיבות שונות, ולא בהכרח להעיד על תקלת כלשהי (וחלקן גם עשוות להתברר ללא מוצדקות), וממצדים הם רכיב מתבלה ברכב המוחלף באופן טבעי במהלך חחיים של הרכב. מילא, הנתונים המתבקשים לא יסייעו לבירור המחלוקת, ואין בהם, כאמור, אלא מושם "מסמך DIG" שנועד להכביר על המשיבה ולדוֹג" במשמעותו, אולי יימצא שם דבר מה.

מבלי לגרוע מהאמור, שדי כבר בו, נסיף ונעים, כי דרישת הגילוי לוקה גם בשל פגמים אחרים עליהם מורה הדין, ובמידת הצורך, אלה יפורטו ביתר הרוחבה ככל שתונש בקשה בנדון (יחד עם דרישות הוצאות שתבקש המשיבה).

כך, בין היתר, אין מדובר בבקשת לגילוי טפכפי, כדרישת הדין, אלא בבקשת לגילוי כללי, כוללני, גורף ומחייב, המתימר להתרפרש על פני אלף מסמכים, عشرות אלפי תכנתות זואר אלקטרוני, ואלפי תיiki רכבים, על כלל היסטוריית הטיפולים שלהם. מילא, מדובר בדרישות מכביות, גורפות ובلتgi פרופורציונאליות, שכבר מטעם זה אין להיענות להן. לא בצד, במקרה מודדרישות מופיעה המילה "כל" (יתיעוד, מכלמין וסוגי); "בלחנטנות" (כולל זואר אלקטרוני) וכיו"ב, המUIDה בפני עצמה על כלויות הדרישה. כן יוער, כי חלק מדרישות אלו דורשות למעשה ליצור מסמכים ו"דו"חות" מיוחדים, שאינם מסמכים המכוונים במאגרי המשיבה, כאשר על פי הדין אין להטיל על המשיבה נטל זה (נפנה לעניין פסקה זו, מבלי לממצות, לדרישות נשוא סע' 1, 2, 3, 7, 8, 9 לדרישת הגילוי).

- .8. בנוסף על האמור, חלק מן המסמכים עלולים מטבחם גם להחיל חומרים פרטיים, לרבות של צדי ג' ולקוחות, וכן מסמכים חסויים או סודים, שגים מטעם זה ברור כי אין לティתם. בין אלו, הדרישה לגילוי תוכן של תיבות זואר אלקטронני, לרבות של עובדים שכבר אינם עובדים במשיבה (דרישה 2, 3, 9), הדרישה לקבל מעוז של שייחות עם לקוחות (דרישה 3), וכן הדרישה לקבל "רשימת כל רכב (לרבות מספרי רישוי)" ו"ההיסטוריה כנישות הרכבים הללו למוסכי השירות" (דרישה 7). גם טעמים אלו, כשלעצמם, מצדיקים ואף מחיבים את דמיית דרישת הגילוי.
- .9. לא לモותר לציין כאן גם את התעתומות המזוהה והתמונה של המבקש מהחלתו מפורשת של בית המשפט הנכבד, לפיה הטענה ל"כנית תיבת ההילוכים למצב ניטול תוך כדי נסיעה" מהוות "הרחתת חזית ואינה מותרת" (פסקה 13 בפרוטוקול הדיון מיום 24.5.20). חרף זאת, כולל דרישת הגילוי Dunn דרישות לעניין זה بلا פחות שלושה סעיפים שונים (סעיפים 2, 3, 4), כאשר גם באמור יש כמובן כדי לפטול דרישות אלו, וכן להצדיק פסיקות הוצאות דוגמא נגד המבקש אשר שוב ושוב עושה בהליך זה כבשלו, תוך התעתומות מהחלתו של בית המשפט.
- .10. כן יש להעיר, כי חלק מהדרישות (למשל בסע' 4, 5, 6 לדרישת הגילוי) הן דרישות שעל פניו רלבנטיות למשיבה 2 ולא למשיבה. גם העובדה שה המבקש בחור לכלול באותה דרישת גילוי שאלוות המתיחשות למשיבות שונות, מבלי לאבחן ביניהן ומבלי להתאים את הדרישת לכל משיבה, הנה בלתי תקינה ומצדיקה כשלעצמה את דמיית הדרישת על רקע כל האמור, וירוגש, כי אין בו כדי למצות, בחרור כי דין דרישת הגילוי Dunn להידוחות.
- .11. למען הסדר הטוב, חנק נדרש לצרף את מכתבנו זה לכל בקשה שתגיש בנדון, ככל שתגיש.
- .12. אין באמור לעיל, או بما שלא נאמר בו, כדי למצות את טענות וזוכיות המשיבה, חנק ביחס להליכי הגילוי וחן בכל עניין אחר הנוגע להליך זה, וכל טענותיה זוכיותה שמורות לה.

בכבוד רב,  
רוני לפן, עו"ח

1.7.2021

לכבוד  
עו"ד נאור אייר ממן  
רח' טוסס 1  
הוד השרון 45353

באמצעות דוא"ל [Yair@nym.co.il](mailto:Yair@nym.co.il)  
MBOLI LEFOGU BEZOFIOT

ח.ג.,

הנדון: ת"צ-12-18-56065 מארזדה נ' קרסו מוטורס בע"מ ואח' – מענה לדרישת גילוי מסמכים

(סימוכין: מכתב מיום 1.6.2021)

בשם מרשתி, Automobile Dacia S.A, אני מאשר את קבלת מכתב מיום 1.6.2021 ומשיב לך כדלקמן:

.1. כידוע, הליך גילוי מסמכים במסגרת השלב המוקדי של בירור בקשה לאישור תביעה כייצוגית אינו מתנהל כאמור שבשגרה, וככל שיש לו מקום, הוא מצומצם באופן משמעותי מזה אשר מתנהל בגדבי תביעה אזרחית רגילה. הולכה היא כי בשלב מוקדי זה לא ניתן גילוי מסמכים רוחב-היקף, כוללני ווגרף, ולכל היוטר יותר גילוי אשר מוגבל אך ורק למסמכים RELATIVEMENT וnochzitם לבירור "שאלות התקיימות תנאי הסף לאישורה של התובענה כייזוגית", ובלבד שמקש הגילוי העמיד תשתיית ראייתית ראשונית ושדרישתו אינה מכובדת (ראה למשל: רע"א 10052/02 יפה נ' דלק מוטורס, פ"ז נז(4) 513, 519 (2003)).

.2. במקרה דן הוא דוגמה מובהקת למקרה שבו אין לאפשר גילוי מסמכים בשלב בקשת האישור (ובוודאי לא במוגנות הכלכלית והגורפת העולה מהדרישה הכלולה במסמך שבסימוכין להלן: "דרישתgiloyi"). זאת, בראש ובראשונה, מושם שדרישתgiloyi אינה נשענת על תשתיית ראייתית ראשונית, אלא מהוועה "מעש דיג'" שנודע, כך על פני הדברים, ליצור תשתיית ראייתית ראשונית יש מאין.

.3. ההוכחה הברורה ביותר לכך היא הودאות של מרשות בבקשתו מיום 28.12.2020 לתקן בקשה האישור בכך שהלכה למעשה, או הצדקה להמשיך לברר את בקשת האישור במוגנותה הנוכחית: "לטובת חברי הקבוצה וטובת האינטרס הציבורי בחקרא האמת וייצוג הולם של חברי הקבוצה, אין מנוס מהגשת בקשה לתקן את בקשת האישור..." (שם, פס' 16). דהיינו, אין כל מחלוקת על העדרה של תשתיית ראייתית ראשונית.

.4. הודהת מרשות בכך שאין נמצא תשתיית ראייתית ראשונית אינה מפתיעה. במידה רבה, מדובר בהודאה מתבקשת, הן נוכח התשובה הגלואה והעניניות של מרשות בבקשת האישור (במסגרתה אছה את השור בקרנו באופן הרاء לשבח, וספקה נתונים המגובים בתצהיר מאות גורם הנדסי בכיר מטעמה), והן נוכח העובדה שבית המשפט מחק את חלקו הארי של מקצת השיפורים הפסול שמרשות ניסה לעורך בעקבותיה. ודוק, המשקנה בדבר העדרה של תשתיית ראייתית ראשונית יפה כיום אף בירת שeat, שכן מאז הודאות מרשות, הגישה מרשות את תשובה המשלימה, במסגרת סיפקה נתונים מוספים המאשרים ומחזקים את שטענה בתשובה לבקשת האישור.

.5. על רקע זה, מוצעו רח' שמדובר במקרה תכלייתה של דרישתgiloyi היא להוותיר את בקשת האישור בחיים חרף העדרה תשתיית ראייתית ראשונית (ואולי חלפ' אותה בקשה לתקן בבקשת האישור, שנזנחה על ידי מרשות באופן שהותיר אותה חרואה ורעה, וזאת לאחר שמרשותgiloyi הייתה כי בכוונתה

# חַדְרָה

לעומוד על הוצאהויה בקשר עם התקיון המבוקש). כך, לשם הדוגמה, במסגרת דרישות 3-1 ו-9, בז' מtab�ש כל סוג של תיעוד באשר ל"תלונות לקוחות" ו/או "יעילות עדכון התוכנה" ו/או "שביעיות רצון הלקוחות", מנסה מרשם לבסס את התשתיית הראייתית שאותה היה עליו לבסס מלכתחילה, לאחר שכבר הודה כי לא עלה בידו לבסס. בכל הבוד, אם מרשם עדיין סבור כי אין מנוס מתיקו בקשר האישור על מנת להשלים את החוסרים הרבים שבה, שיתכבד ויעשה כן (בכפוף לתשלום הוצאות), אך אין לאפשר לו לעשות שימוש בהליך גילוי המסמכים כ"מסמך DIGI", לשם הקמת התשתיית הראייתית שלא הונחה (רعي'א 17/8649 חברת פרטנו תקשורת בע"מ י' תגור, פס' 23 (נבו, 16.4.2018)).

.6. בכל הבוד, טובע יי'צוגי גם בוגון, אשר אינטנסיבי הקבוצה נגד עניינו – אשר הודה בעצמו כי התשתיית הראייתית בסיסו בקשר האישור שהגיש אינה מספקת (לא לפני שהצד שכגד סייפק לו מיזומתו נתוניים ממשמעותיים השומטים את הקרן תחתייה) – היה בשלב זה מבין שהוא שגה בהגשת בקשה האישור, ושעליו להסתלק מבקשת האישור נגד מרשתו על מנת להימנע מגירמת נקיקים נוספים. אך מרשם עשה את ההפק הנגמר: חלף הסתקה המסקנה הנדרשת (ואף לאחר הודהתו בעניין), מרשם שב ומבקש לחייב את מרשתו בהקצתה משאים נוספים, תוך שהלכה למעשה הוא מבקש להטיל על מרשתו את הנטל שהוא נדרש לשאת בו, לאחר מסמכים ולפועל על מנת לבחון ולבסס את טענותיו (המוחחות). מרשתי לא תיתן ידי ניסיון פסול זה, העולה לכך ניצול לרעה של הליכי משפט (ושל נכונותה הרואה לצוין להגיש תשובות גלויות המגבות נתונים מסוימתה).

.7. ודוק, זו אינה הפעם הראשונה שבה עשה מרשם שימוש (פסול) בכלי של דרישת גילוי מסמכים על מנת להוtier את בקשה האישור בחיים – ביום 19.11.2019 כבר הגיע בקשה לממן צו לגילוי ועיוון במסמכים, שככל כולה ניסיון להרים עצמו בשרכוי נעליו. מרשתו התנגדה אז מהטעמים שפרטו בתשובה מיום 23.12.2019, ומما השתנו שלושה דברים בלבד, שכולם מחזקים את הטעמים הללו: בית המשפט מחק כאמור את מקצת השיפורים; מרשם הודה כי בקשה האישור שהגיש אינה מספקת; ומרשתו הוסיף וגילה נתונים ממשמעותיים נוספים שומדים את הקרן תחת בקשה האישור. מכאן שגם שינוי הנסיבות מבדק את דחיתת דרישת הגילוי.

.8. הגם שדי בהיעדרה של תשתיית ראייתית ראשונית, הרי שבנוסף, דרישת הגילוי אינה עומדת בדרישת הרלוונטיות. אזכור בהקשר זה כי מרשותי סיפה נתוניים רלוונטיים המוגובים בתצהיר, הן ביחס לשכיחות של ריעודות מוגברות בתחילת נסעה והן ביחס לאחיזוי ההצלה של המענה שסיפה. המסמכים הנדרשים בגדרי דרישת הגילוי, לעומת זאת, אינם רלוונטיים (וממילא אינם "נוחצים"). כך למשל, לשם הדוגמה בלבד, לא ברורה הרבותה של דרישות כגון "דו"ח רשימת המCMDים שרכש היובאו מהיצורן או ממוקורות אחרים מתחילה שיוקן הרכבים..." (דרישה 8), וכגן "רשימת הרכבים בישראל שבהם בוצע גם החלפת רכבים" (דרישה 6). כמו כן, הדרישת לקבל פרטיים על חברי הקבוצה הנענתת ו/או על גודלה (ראה למשל דרישת 7) אינם רלוונטיים, וכבר נקבע בהקשר זה כי אין להקדים אחרית לראשת ולהורות על גילויים של מסמכים למטרות בירור גודל הקבוצה בשלב המוקדם (רعي'א 19/2929 גולדברג נ' כל חברה לביטוח בע"מ, פסקה 9 (נבו, 13.2.2020)).

.9. ודוק, גם אם נניח שהמסמכים הנדרשים רלוונטיים (ולא כך הם), הרי שתורמתם להליך בהכרח מתגמדת לעומת ההכבדה שדרישת הגילוי יוצרת. כבר על פני הדברים ניכר כי חלק מהדרישות מנוטחות באופן רחב וכולני, תוך שימוש ביוטויים כגון "העתק תיעוד, מכלמין וסוג..." (דרישה 1) ו"העתק מכל התוכנות (כולל דואר אלקטронיג) בין המשיבות, בין הבין ליבואן ובין היובאו ליבואן למוסכי השירות בארץ..." (דרישה 2). דרישות אלה, ואחרות, חובקות באופן פוטנציאלי מסמכים רבים מאוד, שהועברו בין גורמים שונים במספר שפות ובמספר ישות, על פני תקופה של ארבע שנים ויותר. אין כל הצדקה להשיט על מרשתו את הוצאות והטרחה הכרוכים באיתורם, איסופם ומיניהם, הן לאור סטנדרט הגילוי המצומצם בשלב בקשה האישור; הן מושום שמרשם – שנטל ההוכיחתו וובץ לפתחו – מודה שאין בידו תשתיית ראייתית ראשונית; הן מושום היעדר הרלוונטיות של

# Λ E I T A R

- המסמכים להליך ; והן משומס שאין להעניש את מרשותי על כך שנהגה באופן גלוי ועינוי, וספקה מיזמתה נתונים רלוונטיים ומלאים.
- למען זהירות, תתייחס מרשותי, בקיצור נمرץ וMBOLI למצות, גם לדרישות הפרטניות שנכללו במכתבך שבסימוכין :
- 10.1. "העתק מתיעוד, מכל מין וסוג, של תלונות הלקחות בקשר לרעידות וקפיקות ברכבים מסווג סנדראו וסטפואן ולואן (להלן: "רכבים") – מנוסח הדרישת עולה כי היא מופנית למשבה 1, ודי בטעם זה על מנת שמרשותי לא תיעתר לה. מבלי לגרוע מכך, דרישת זו מהויה "مسע דיג" לצורך גיבוש התשתיית הריאיתית שלא הונחה, והיא אינה רלוונטית למחלוקת בין הצדדים ולשלב בו מצוי ההליך. זאת בפרטabis בלב לכך שמרשותי כבר סייפה נתונים סיכוןים, המוגבים בתצהיר, ביחס לשכיחות רעידות מוגברות בתחילת נסעה. זאת ועוד, הגilioו המתבקש בדרישה זו הוא כוללני ורחב היקף, ואין להיעתר לו גם מטעמי הקבידה.
- 10.2. "העתק מכל התוכנות (כולל דואר אלקטרוני) בין המשיבות, בין לבון עצמו, בין היוצרו ליובאו ובין היובאו למוסכי השירות בארץ בקשר לתלונות הלקחות לרעידות וקפיקות ברכבים, להשחיה בהעבר הילוקים ואו מעבר אكريיאלי ניטרל במהלך נסעה" – דרישת זו מהויה "مسע דיג" לצורך גיבוש התשתיית הריאיתית שלא הונחה, והיא אינה רלוונטית למחלוקת בין הצדדים ולשלב בו מצוי ההליך (בפרט נוכח הנתונים שמרשותי כבר סייפה, כאמור). בנוסף, הגilioו המתבקש בדרישה זו הוא כוללני ורחב היקף, מה גם שהוא מצרך חיפושים בעשרות תיבות דואר אלקטרוני, במספר יבשות ובמספר שפות, אחר תוכנות הפרסות על פני פרק זמן של מספר שנים. ממילא, חובהה בדרישה גם מסמכים החושם תחת חסין מסמכים שהוכנו לקראות משפטי, ודי בכך על מנת לא לגלוות. כמו כן, הטענה למעבר אكريיאלי ניטרל במהלך נסעה סוגה על-ידי בית המשפט כהרחבת חזית (וראה פרוטוקול הדיון מיום 24.5.2020, פס' 13 להחלטה), ولكن בהגדירה אין מרשותי מחויבת להיענות לדרישה בנושא.
- 10.3. "העתק מתיעוד השיחות בין לקוחות היובאו לבון מרכזיו השירות של היובאו לתלונות הלקחות לרעידות וקפיקות ברכבים, להשחיה בהעבר הילוקים ואו מעבר אكريיאלי ניטרל במהלך הנסעה" – מנוסח הדרישת עולה כי היא מופנית למשבה 1, ודי בטעם זה על מנת שלא להיעתר לה. מבלי לגרוע מכך, דרישת זו מהויה "מסע דיג" לצורך גיבוש התשתיית הריאיתית שלא הונחה, והיא אינה רלוונטית למחלוקת בין הצדדים ולשלב בו מצוי ההליך (בפרט נוכח הנתונים שמרשותי כבר סייפה, כאמור). בנוסף, הגilioו המתבקש בדרישה זו הוא כוללני ורחב היקף, ואין להיעתר לו גם מטעמי הקבידה. כמו כן, הטענה למעבר אكريיאלי ניטרל במהלך נסעה סוג על-ידי בית המשפט כהרחבת חזית (וראה פרוטוקול הדיון מיום 24.5.2020, פס' 13 להחלטה), וממילא אין מרשותי מחויבת להיענות לדרישה בנושא.
- 10.4. "עלון שירות טכני TSB (Technical Service Bulletins) המתויחס לתלונות ביחס לרעידות וקפיקות ברכבים, להשחיה בהעבר הילוקים ואו מעבר אكريיאלי ניטרל במהלך נסעה, וכן ביחס לעדכון התוכנה שפורסם באפריל 2018, וכל מסמך טכני אחר המתויחס לתלונות הנ"ל ולעדכו שבוע באפריל 2018" – הטענה למעבר אكريיאלי ניטרל במהלך נסעה סוג על-ידי בית המשפט כהרחבת חזית (וראה פרוטוקול הדיון מיום 24.5.2020, פס' 13), וממילא אין

## חֵיטָר

מרשתתி מחייבת להיענות לדרישה בנושא. מבלי לגרוע מכך, לא ברור מה הרלוונטיות של דרישת זו, המתייחסת להיבטים הטכנולוגיים של הרעדות המוגברות בתחילת נסעה ושל המענה שישיפקה מרשתתி, בפרט בשים לב שלב הדיוני הנוכחי ולנתונים שמרשתתி כבר סייפה – ולא מן הנמנע כי מדובר ב"משמעות דינמי" פסול גרידא.

10.5. "העתק מדו"ח הדיווח הפנימי/או הבדיקה מאוקטובר 2020 המזוכר בתצהירו של מר תומאס מנסיון לפו פחות מ-2% ממי שעברו את העדכו הווישנות של רעד מוגבר" – הנתון שהזכיר בתצהיר מטעם מרשתתி הוא תוצר של שליפה על גבי מסך נתונים, ועל כן אין "מסמך" או "דו"ח" שנייתן לגלותו בהקשר זהה. מכל מקום, בנסיבות העניין גם אין כל הצדקה לחייב את מרשתתி ליצור מסמך שאינו קיים (עו"א 6715/05 מחני ערובה נעמן בע"מ נ' איזנברג, פ"ד ס(3) 264, 272 (2005)), מה גם שמרשות לא טרח להסביר את הרלוונטיות והחשיבות של מסמך כזה, גם אם היה קיים (בפרט בשים לב שלב הדיוני הנוכחי, ולכך שמרשתתி מילא מסרה מיוזמתה את הנתון הסיכון הרלוונטי).

10.6. "לרבות רשימת הרכבים בישראל שביהם בוצע גם החלפת רכיבים" – דרישת זו מנוסחת באופן שאינו ברור: על פni הדברים מדווח בהמשך ישיר לדרישת הקודמת (דרישה 5), ועל כן טעמי ההתנגדות לאותה דרישת יפים גם לדרישת זו. מכל מקום, גם לגופו של עניין כלל לא ברור כיצד "החלפת רכיבים" שופכת אוור על קיומה הנטע של תקלת בכללו או על התקלה הנטענת בבקשת האישור בפרט, ודומה כי לא בכדי מרשות לא טרח להסביר את הרלוונטיות של דרישת זו. כמו כן, מרשות לא טרח להסביר מדוע "רשימת" הרכבים תורמת לשלב הדיוני הנוכחי.

10.7. "רשימת כל הרכיב (לרבות מספר רישיוי) שבוצע בהם עדכון התוכנה. רשימת כל הרכיב (לרבות מספרי הרישיוי) שהוחלף להם מצמד בתקופת האחוריות בנוסף לביצוע עדכון התוכנה. העתק מהיסטורית כניסות הרכבים הללו למוסכי השירות" – המידע המבוקש בדרישה זו הוא רחוב היקף ומכביד, בלתי רלוונטי למחלוקת בין הצדדים ולשלב בו מצוי ההליך (ובפרט נוכחות הנזונים שמרשתתி כבר סייפה, כאמור), וכרכוך בחשיפת מידע אישי כגון פרטי רישיוי ותיעוד ביקורים במוקדי השירות. בנוסף, דרישת זו אינה דרישת לגילוי מסמכים אלא בקשה לגילוי מידע ו/או לחיבור מרשתתית/או המשיבה 1 לייצור מסמך חדש, ובנסיבות העניין, כאמור לעיל, אין כל הצדקה לכך.

10.8. "דו"ח רשימת המצדדים שרכש היובאו מהיצר או מקורות אחרים מתחילת שיווק הרכבים ועד אפריל 2018 ולאחר עדכון התוכנה מאפריל 2018" – המידע המבוקש בדרישה זו הוא מכוביד, לא ברור, ונדרך כל רלוונטיות, ולו מהטעים שלא כל מצמד שנרכש אכן הותקן, ולא כל מה שהותקן בשל תקלת בכלל, או בשל התקלה הנטענת בבקשת האישור בפרט. אם כן, דרישת זו מכבידה ובלתי רלוונטייה, מה גם שמרשות כלל לא טרח להסביר את הרלוונטיות שלה. בנוסף, אין מדו"ר בדרישה לגילוי מסמכים אלא בבקשת לגילוי מידע ו/או לחיבור מרשתתית ו/או המשיבה 1 לייצור מסמך חדש, ובנסיבות העניין, כאמור לעיל, אין כל הצדקה לכך.

10.9. "העתק מכל התכונות (כולל דואר אלקטרוני וכל השימוש של תלונות לקוחות) בין המשיבות, בין לבין עצמו, בין עובדי היובאו, בין היובאו לבין מוסכי השירות בקשר ליעילות עדכון התוכנה שייצא לשוק באפריל 2018 ובקשר לשביעות הרצון של הלוקחות" – דרישת זו מהווה "משמעות דינמי"

# LETTER

לצורך גיבוש התשתיית הראייתית שלא הונחה, והיא אינה רלוונטית לחלוקת בין הצדדים ולשלב בו מוצי ההליך (בפרט נוכחות הנתונים שמרשתית כבר סייפה). בנוסף, האגלווי המתבקש בדרישה זו הוא כולני ורחב היקף, וחובק בין היתר מסמכים חשובים תחת חסין מסמכים שהוכנו לקראת משפט.

10.10. "העתק מההנחיות הפנימיות למוסכי השירות בקשר לטיפול בתלונות הלוקוחות המתיחסות לרעידות ו/או לקפיצות ו/או להשהייה ו/או בקשר לביצוע עדכון התוכנה ו/או חילפת מצמדים" – מנוסח דרישת זו עולה כי היא אינה נוגעת לפרשטי.

10.11. "יתיק הטיפולים במוסכי המשيبة של הרכבים שתצהיר הבעליים שלהם צורפו לתשובה בבקשת האישור..." – מנוסח דרישת זו עולה כי גם היא אינה נוגעת לפרשטי.

- .11. על יסוד כל האמור, מרשטי דוחה את דרישת גילוי.
- .12. ככל שפרשך יבחר להגיש בקשה לבית המשפט בעניין זה, הוא נדרש לצרף בקשה מכתב זה. יובהר כי מרשטי סבורה שבקשה כזו תהיה חסרת כל יסוד והיא תעמוד על פסיקת הוצאה לזכותה, אם תוגש.
- .13. אין באמור במסמך זה כדי לגורע מכל טענה או סعد להם זכויות מרשטי, והוא שומרת על מלאה טענותיה.

בכבוד רב,  
נעם גולדאון, עוזיד

